



EUROOPAN PARLAMENTTI

2009 - 2014

---

*Ulkoasiainvaliokunta*

---

**2013/0110(COD)**

28.11.2013

# LAUSUNTO

ulkoasiainvaliokunnalta

oikeudellisten asioiden valiokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi neuvoston direktiivien 78/660/ETY ja 83/349/ETY muuttamisesta tietyiltä suurilta yrityksiltä ja yritysryhmiltä edellytettävien muiden kuin taloudellisten tietojen ja monimuotoisuutta koskevien tietojen julkistamisen osalta

(COM(2013)0207 – C7-0103/2013 – 2013/0110(COD))

Valmistelija: Elmar Brok

PA\_Legam

## LYHYET PERUSTELUT

Yhtiömuodoltaan tietyntyyppisten yhtiöiden tilinpäätöksistä 25. kesäkuuta 1978 annetussa neljännessä neuvoston direktiivissä 78/660/ETY sovitetaan yhteen EU:n jäsenvaltioiden säännöksiä, jotka koskevat rajoitetun vastuun yhtiöiden tilinpäätöksiä ja toimintakertomuksia. Neljäs direktiivi on nykyisessä muodossaan vuosina 1983–2006 tehtyjen muutosten tulos.

Tässä lausunnossa esitetyillä tarkistuksilla on tarkoitus täydentää yhtiöiden toimitusketjusta antamia tietoja sekä varmistaa neljännessä direktiivissä suurille yhtiöille annetun määritelmän ja asiaankuuluvien erityisten raportointivaatimusten välinen johdonmukaisuus.

## TARKISTUKSET

Ulkoasiainvaliokunta pyytää asiasta vastaavaa oikeudellisten asioiden valiokuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

### Tarkistus 1

#### Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 6 kappale

##### *Komission teksti*

(6) Eri puolilla unionia julkistettavien muiden kuin taloudellisten tietojen yhdenmukaistamiseksi ja muuttamiseksi vertailukelpoisemmiksi yrityksiä olisi vaadittava sisällyttämään toimintakertomukseensa muita kuin taloudellisia tietoja koskeva selvitys, joka sisältää ainakin ympäristöön, sosiaalisiin näkökohtiin ja työntekijöihin, ihmisoikeuksien kunnioittamiseen, korruption torjuntaan ja lahjontaan liittyviä tietoja. Kyseisessä selvityksessä olisi oltava kuvaus näihin seikkoihin liittyvistä toimintalinjoista, tuloksista ja riskeistä.

##### *Tarkistus*

(6) Eri puolilla unionia julkistettavien muiden kuin taloudellisten tietojen yhdenmukaistamiseksi ja muuttamiseksi vertailukelpoisemmiksi yrityksiä olisi vaadittava sisällyttämään toimintakertomukseensa muita kuin taloudellisia tietoja koskeva selvitys, joka sisältää ainakin ympäristöön, sosiaalisiin näkökohtiin ja työntekijöihin, ihmisoikeuksien kunnioittamiseen, korruption torjuntaan ja lahjontaan liittyviä tietoja. Kyseisessä selvityksessä olisi oltava kuvaus näihin seikkoihin liittyvistä toimintalinjoista, tuloksista ja riskeistä. ***Siinä olisi myös oltava yritysten ja niiden alihankkijoiden toimitusketju näiden ketjujen merkittävimpien toimijoiden osalta.***

## Tarkistus 2

### Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 10 kappale

#### *Komission teksti*

(10) Maaliskuun 24 ja 25 päivänä 2011 kokoontunut Eurooppa-neuvosto kehotti vähentämään sääntelystä erityisesti pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille) aiheutuvaa kokonaiskuormitusta sekä Euroopan tasolla että kansallisesti, kun taas älykkääseen, kestävään ja osallistavaan kasvuun tähtäävän Eurooppa 2020 -strategian tavoitteena on parantaa pk-yritysten liiketoimintaympäristöä ja edistää niiden kansainvälistymistä. ”Pienet ensin” -periaatteen mukaan direktiivin 78/660/ETY ja direktiivin 83/349/ETY mukaisia tiedotusvaatimuksia olisi sen vuoksi sovellettava vain tiettyihin suuriin yrityksiin ja yritysryhmiin.

#### *Tarkistus*

(10) Maaliskuun 24 ja 25 päivänä 2011 kokoontunut Eurooppa-neuvosto kehotti vähentämään sääntelystä erityisesti pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille) aiheutuvaa kokonaiskuormitusta sekä Euroopan tasolla että kansallisesti **ja pani tyytyväisenä merkille komission aikomuksen ehdottaa keinoja mikroyritysten vapauttamiseksi tietyistä säännöksistä**, kun taas älykkääseen, kestävään ja osallistavaan kasvuun tähtäävän Eurooppa 2020 -strategian tavoitteena on parantaa pk-yritysten liiketoimintaympäristöä ja edistää niiden kansainvälistymistä. ”Pienet ensin” -periaatteen mukaan direktiivin 78/660/ETY ja direktiivin 83/349/ETY mukaisia tiedotusvaatimuksia olisi sen vuoksi sovellettava vain tiettyihin suuriin yrityksiin ja yritysryhmiin.

## Tarkistus 3

### Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 11 kappale

#### *Komission teksti*

(11) Muiden kuin taloudellisten tietojen julkistamista koskevien vaatimusten soveltamisala olisi määriteltävä suhteessa keskimääräiseen työntekijämäärään, kokonaisvarallisuuteen ja liikevaihtoon. Pk-yritykset olisi vapautettava lisävaatimusten soveltamisesta, ja velvollisuutta julkaista muita kuin taloudellisia tietoja koskeva selvitys toimintakertomuksessa olisi sovellettava vain yrityksiin, joiden työntekijämäärä on

#### *Tarkistus*

(11) Muiden kuin taloudellisten tietojen julkistamista koskevien vaatimusten soveltamisala olisi määriteltävä suhteessa keskimääräiseen työntekijämäärään, kokonaisvarallisuuteen ja liikevaihtoon. **Mikroyritykset ja** pk-yritykset olisi vapautettava lisävaatimusten soveltamisesta, ja velvollisuutta julkaista muita kuin taloudellisia tietoja koskeva selvitys toimintakertomuksessa olisi sovellettava vain yrityksiin, joiden

keskimäärin yli 500 ja joiden taseen loppusumma on yli 20 miljoonaa euroa tai nettoliikevaihto yli 40 miljoonaa euroa.

työntekijämäärä on keskimäärin yli 500 ja joiden taseen loppusumma on yli 20 miljoonaa euroa tai nettoliikevaihto yli 40 miljoonaa euroa.

#### Tarkistus 4

##### Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 11 a kappale (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***(11 a) Kun otetaan käyttöön kriteerit, joilla määritellään, mitä elimiä koskee velvollisuus julkistaa muita kuin taloudellisia tietoja, olisi otettava huomioon EU:n jäsenvaltioiden talouskehityksen erot ja niiden seurauksena se, että sama liiketoiminnan tulos vaatii eri maissa erisuuruisen keskimääräisen työntekijämäärän. Siksi on painotettava taseen loppusummaa tai nettoliikevaihtoa valittaessa kriteereitä toimijoille, joita uudet raportointivelvoitteet koskevat.***

#### Tarkistus 5

##### Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 16 kappale

*Komission teksti*

*Tarkistus*

(16) Velvollisuutta julkistaa monimuotoisuutta koskevat toimintalinjat hallinto-, johto- ja valvontaelimille sellaisten seikkojen osalta kuin ikä, sukupuoli, maantieteellinen jakauma sekä koulutus- ja ammattitausta olisi sovellettava vain suuriin pörssiyhtiöihin. Sen vuoksi tämän velvollisuuden ei pitäisi koskea pieniä ja keskisuuria yrityksiä, jotka voidaan vapauttaa tietyistä tilinpäätösvelvollisuuksista direktiivin

(16) Velvollisuutta julkistaa monimuotoisuutta koskevat toimintalinjat hallinto-, johto- ja valvontaelimille sellaisten seikkojen osalta kuin ikä, sukupuoli, maantieteellinen jakauma, **vammaisuus** sekä koulutus- ja ammattitausta olisi sovellettava vain suuriin pörssiyhtiöihin. Sen vuoksi tämän velvollisuuden ei pitäisi koskea pieniä ja keskisuuria yrityksiä, jotka voidaan vapauttaa tietyistä

78/660/ETY 27 artiklan nojalla. Monimuotoisuutta koskevien toimintalinjojen julkistamisen olisi oltava osa direktiivin 78/660/ETY 46 a artiklassa säädettyä selvitystä hallinto- ja ohjausjärjestelmästä. Yrityksiä, joilla ei ole tällaisia monimuotoisuutta koskevia toimintalinjoja, ei pitäisi velvoittaa ottamaan niitä käyttöön, mutta niiden olisi esitettävä selkeästi syyt siihen, miksei niillä ole kyseisiä toimintalinjoja.

tilinpäätösvelvollisuuksista direktiivin 78/660/ETY 27 artiklan nojalla. Monimuotoisuutta koskevien toimintalinjojen julkistamisen olisi oltava osa direktiivin 78/660/ETY 46 a artiklassa säädettyä selvitystä hallinto- ja ohjausjärjestelmästä. Yrityksiä, joilla ei ole tällaisia monimuotoisuutta koskevia toimintalinjoja, ei pitäisi velvoittaa ottamaan niitä käyttöön, mutta niiden olisi esitettävä selkeästi syyt siihen, miksei niillä ole kyseisiä toimintalinjoja.

## Tarkistus 6

### Ehdotus direktiiviksi

#### 1 artikla – 1 kohta – a alakohta

Direktiivi 78/660/ETY

46 artikla – 1 kohta – b alakohta – iii alakohta

#### *Komission teksti*

iii) näihin seikkoihin liittyvät riskit ja yhtiön noudattama riskienhallintakäytäntö.

#### *Tarkistus*

iii) näihin seikkoihin liittyvät riskit **ja riskit, jotka liittyvät yrityksen toimintaan, joka todennäköisesti aiheuttaa tai on aiheuttanut haitallisia sosiaalisia sekä ympäristöä ja ihmisoikeuksia koskevia vaikutuksia**, ja yhtiön noudattama riskienhallintakäytäntö.

#### *Perustelu*

*Yritystoimintaa ja ihmisoikeuksia koskevissa YK:n suuntaviivoissa todetaan, että yritysten on pyrittävä estämään tai lieventämään suoraan niiden toimintoihin, tuotteisiin tai palveluihin liittyviä haitallisia ihmisoikeusvaikutuksia myös silloin, kun ne eivät ole itse myötävaikuttaneet näihin vaikutuksiin. Kansainvälisten tasavertaisten toimintaedellytysten aikaansaamiseksi ja jotta mahdollistettaisiin yritysten välinen vertailu, yrityksen olisi aina käytettävä EU:n tai kansainvälistä kehystä paikallisen sijasta.*

## Tarkistus 7

### Ehdotus direktiiviksi

#### 1 artikla – 1 kohta – a alakohta

Direktiivi 78/660/ETY

46 artikla – 1 kohta – b alakohta – 3 alakohta

#### *Komission teksti*

Antaessaan tällaisia tietoja yhtiö voi tukeutua kansallisiin, EU:n tai kansainvälisiin kehyksiin, **ja tukeutuessaan tällaisiin kehyksiin, sen on täsmennettävä, mihin kehyksiin** se on tukeutunut.

#### *Tarkistus*

Annettaessa tällaisia tietoja yhtiö voi tukeutua kansallisiin, EU:n tai kansainvälisiin kehyksiin, **jollaisia ovat ympäristöasioiden hallinta- ja auditointijärjestelmä (EMAS), Yhdistyneiden kansakuntien (YK) Global Compact -aloite, suojelemista, kunnioittamista ja korjaamista (protect, respect and remedy) koskevaan YK:n viitekehykseen sisältyvät yritystoimintaa ja ihmisoikeuksia koskevat YK:n suuntaviivat, Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestön (OECD) toimintaohjeet monikansallisille yrityksille, Kansainvälisen standardisoimisjärjestön (ISO) standardi 26000, Kansainvälisen työjärjestön (ILO) kolmikantainen periaatejulistus monikansallisista yrityksistä ja sosiaalipolitiikasta sekä GRI-ohjeisto (Global Reporting Initiative).**

**Tätä säännöstä sovelletaan rajoittamatta tämän direktiivin vaatimusten tai sellaisen muun unionin lainsäädännön tai ohjeiden soveltamista, jotka sisältävät yksityiskohtaisempia sääntöjä yritysten muiden kuin taloudellisten tietojen julkistamisesta.**

**Antaessaan tällaisia muita kuin taloudellisia tietoja yhtiö täsmentää, mihin oikeudelliseen kehykseen** se on tukeutunut.

## Tarkistus 8

### Ehdotus direktiiviksi

#### 1 artikla – 1 kohta – a alakohta

Direktiivi 78/660/ETY

46 artikla – 1 kohta – c alakohta

#### *Komission teksti*

Analyysin on sisällettävä yhtiön kehityksen, tuloksen tai aseman ymmärtämisen kannalta tarvittavassa laajuudessa tärkeimmät sekä taloudelliset että tarvittaessa muut kuin taloudelliset tulosindikaattorit, jotka ovat merkityksellisiä yhtiön liiketoiminnalle.

#### *Tarkistus*

Analyysin on sisällettävä yhtiön kehityksen, tuloksen tai aseman **sekä ihmisoikeuksia koskevien vaikutusten, sosiaalisten vaikutusten ja ympäristövaikutusten** ymmärtämisen kannalta tarvittavassa laajuudessa tärkeimmät sekä taloudelliset että tarvittaessa muut kuin taloudelliset tulosindikaattorit, jotka ovat merkityksellisiä yhtiön liiketoiminnalle.

## Tarkistus 9

### Ehdotus direktiiviksi

#### 1 artikla – 1 kohta – a alakohta

Direktiivi 78/660/ETY

46 artikla – 1 kohta – c a alakohta (uusi)

#### *Komission teksti*

#### *Tarkistus*

***Komissio laatii ohjeita kansainvälisiä normeja ja muita kuin taloudellisia tulosindikaattoreita koskevista menetelmistä ja niiden käytöstä auttaakseen yrityksiä raportoinnissa.***



## Tarkistus 10

### Ehdotus direktiiviksi

#### 1 artikla – 1 kohta – a alakohta

Direktiivi 78/660/ETY

46 artikla – 1 kohta – c b alakohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***Komissio julkaisee ohjeet ja antaa ohjeiden laatimista koskevan kertomuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle 18 kuukauden kuluessa direktiivin hyväksymisestä.***

## Tarkistus 11

### Ehdotus direktiiviksi

#### 1 artikla – 1 kohta – a alakohta

Direktiivi 78/660/ETY

46 artikla – 1 kohta – c c alakohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***Komissio perustaa muiden kuin taloudellisten tietojen julkistamista käsittelevän sisäisen ohjausneuvoston, joka tukee muiden kuin taloudellisten raportointivaatimusten täytäntöönpanoa ja ottaa sidosryhmät mukaan laatimaan ohjeita kansainvälisiä normeja ja muita kuin taloudellisia tulosindikaattoreita koskevista menetelmistä ja niiden käytöstä tasapainoisella ja avoimella tavalla.***

## Tarkistus 12

### Ehdotus direktiiviksi

#### 1 artikla – 1 kohta – c alakohta

Direktiivi 78/660/ETY

46 artikla – 5 kohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***“5. Yritys, joka on tytäryritys, on***

***Poistetaan.***

**vapautettava 1 kohdan b alakohdan mukaisista velvollisuuksista, jos yritys ja sen tytäryritykset otetaan huomioon toisen yrityksen konsolidoiduissa tilinpäätöksissä ja toimintakertomuksessa ja kyseinen konsolidoitu toimintakertomus laaditaan direktiivin 83/349/ETY 36 artiklan 1 kohdan mukaisesti.”**

*Perustelu*

*Suuri yritys koostuu usein monista yrityksistä. Jos suuressa yrityksessä esiintyy riski, olisi oltava selvää, missä tytäryrityksessä se on. Tytäryritysten vapauttaminen 1 kohdan b alakohdan mukaisista velvollisuuksista vähentäisi tätä tarvittavaa selvyttä.*

**Tarkistus 13**

**Ehdotus direktiiviksi**

**1 artikla – 2 kohta – a alakohta**

Direktiivi 78/660/ETY

46 a artikla – 1 kohta – g alakohta

*Komission teksti*

”g) yrityksen hallinto-, johto- ja valvontaelimille annettava kuvaus yrityksen monimuotoisuutta tukevista toimintalinjoista sellaisten seikkojen osalta kuin ikä, sukupuoli, maantieteellinen jakauma, koulutus- ja ammattitausta, monimuotoisuutta tukevien toimintalinjojen tavoitteet ja tapa, jolla ne on pantu täytäntöön, sekä tulokset raportointijaksolla. Jos yrityksellä ei ole tällaisia toimintalinjoja, selvityksessä on oltava selkeä ja perusteltu ilmoitus siitä, mistä tämä johtuu.”

*Tarkistus*

”g) yrityksen hallinto-, johto- ja valvontaelimille annettava kuvaus yrityksen monimuotoisuutta tukevista toimintalinjoista sellaisten seikkojen osalta kuin ikä, sukupuoli, maantieteellinen jakauma, **vammaisuus**, koulutus- ja ammattitausta, monimuotoisuutta tukevien toimintalinjojen tavoitteet ja tapa, jolla ne on pantu täytäntöön, sekä tulokset raportointijaksolla. Jos yrityksellä ei ole tällaisia toimintalinjoja, selvityksessä on oltava selkeä ja perusteltu ilmoitus siitä, mistä tämä johtuu.”

## Tarkistus 14

### Ehdotus direktiiviksi

#### 2 artikla – 1 kohta – a alakohta

Direktiivi 83/349/ETY

36 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

#### *Komission teksti*

Kun on kyse konsolidointiin kuuluvien yritysten emoyrityksistä, joiden yhteenlaskettu työntekijämäärä on keskimäärin yli 500 tilikauden aikana ja joiden taseen loppusumma on tilinpäätöspäivinä yli 20 miljoonaa euroa tai nettoliikevaihto yli 40 miljoonaa euroa, selostuksessa on myös oltava muita kuin taloudellisia tietoja koskeva selvitys, joka sisältää ainakin tietoja ympäristöasioista, sosiaalisista ja työntekijöihin liittyvistä seikoista, ihmisoikeuksien kunnioittamisesta, korruption torjunnasta ja lahjontaan liittyvistä seikoista, mukaan lukien seuraavat:

#### *Tarkistus*

Kun on kyse konsolidointiin kuuluvien yritysten emoyrityksistä, joiden yhteenlaskettu työntekijämäärä on keskimäärin yli 500 tilikauden aikana ja joiden taseen loppusumma on tilinpäätöspäivinä yli 20 miljoonaa euroa tai nettoliikevaihto yli 40 miljoonaa euroa, selostuksessa on myös oltava muita kuin taloudellisia tietoja koskeva selvitys, joka sisältää ainakin tietoja ympäristöasioista, sosiaalisista ja työntekijöihin liittyvistä seikoista, ihmisoikeuksien kunnioittamisesta, korruption torjunnasta ja lahjontaan liittyvistä seikoista **yrityksen koko toimitusketjun perusteella**, mukaan lukien seuraavat:

## Tarkistus 15

### Ehdotus direktiiviksi

#### 2 artikla – 1 kohta – a alakohta

Direktiivi 83/349/ETY

36 artikla – 1 kohta – 3 alakohta – iii alakohta

#### *Komission teksti*

iii) näihin seikkoihin liittyvät riskit ja yhtiön noudattama riskienhallintakäytäntö.

#### *Tarkistus*

iii) näihin seikkoihin liittyvät riskit **yrityksen sellaisen toiminnan yhteydessä, joka todennäköisesti aiheuttaa tai on aiheuttanut vakavia haitallisia sosiaalisia sekä ympäristöä ja ihmisoikeuksia koskevia vaikutuksia**, ja yhtiön noudattama riskienhallintakäytäntö.

## Tarkistus 16

### Ehdotus direktiiviksi

#### 2 artikla – 1 kohta – a alakohta

Direktiivi 83/349/ETY

36 artikla – 1 kohta – 5 alakohta

#### *Komission teksti*

Antaessaan tällaisia tietoja yhtiö voi tukeutua kansallisiin, EU:n tai kansainvälisiin kehyksiin, ja tukeutuessaan tällaisiin kehyksiin, ***sen on täsmennettävä, mihin kehyksiin se on tukeutunut.***

#### *Tarkistus*

Annettaessa tällaisia tietoja konsolidoidussa toimintakertomuksessa voidaan tukeutua kansallisiin, EU:n tai kansainvälisiin kehyksiin, kuten ***ympäristöasioiden hallinta- ja auditointijärjestelmä (EMAS), Yhdistyneiden kansakuntien (YK) Global Compact -aloite, suojelemista, kunnioittamista ja korjaamista (protect, respect and remedy) koskevaan YK:n viitekehykseen sisältyvät yritystoimintaa ja ihmisoikeuksia koskevat YK:n suuntaviivat, Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestön (OECD) toimintaohjeet monikansallisille yrityksille, Kansainvälisen standardisoimisjärjestön (ISO) standardi 26000, Kansainvälisen työjärjestön (ILO) kolmikantainen periaatejulistus monikansallisista yrityksistä ja sosiaalipolitiikasta sekä GRI-ohjeisto (Global Reporting Initiative).***

***Tätä säännöstä sovelletaan rajoittamatta tämän direktiivin vaatimusten tai sellaisen muun unionin lainsäädännön tai ohjeiden soveltamista, jotka sisältävät yksityiskohtaisempia sääntöjä yritysten muiden kuin taloudellisten tietojen julkistamisesta.***

***Antaessaan tällaisia muita kuin taloudellisia tietoja yhtiö täsmentää, mihin oikeudelliseen kehykseen se on tukeutunut.***

## Tarkistus 17

### Ehdotus direktiiviksi 4 artikla – 1 kohta

#### *Komission teksti*

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

#### *Tarkistus*

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

***Komissio tarkistaa viimeistään [kolme vuotta tämän direktiivin hyväksymisestä] 46 artiklan säännöksiä ja toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen ja tarvittaessa siihen liittyviä lainsäädäntöehdotuksia seuraavien seikkojen osalta:***

***– käytännössä julkistettavat muut kuin taloudelliset tiedot, kuten tiedot toimitusketjun kattamisesta, tämän tehokkuus ja ohjeiden ja menetelmien riittävyys;***

***– muiden kuin taloudellisten tietojen raportoinnin edistyminen koko maailmassa;***

***– suojelemista, kunnioittamista ja korjaamista koskevan YK:n viitekehyksen ja suuntaviivojen sekä OECD:n monikansallisille yrityksille antamien toimintaohjeiden täytäntöönpano;***

## ASIAN KÄSITTELY

<b>Otsikko</b>	Tietyiltä suurilta yrityksiltä ja yritysryhmiltä edellytettävien muiden kuin taloudellisten tietojen ja monimuotoisuutta koskevien tietojen julkistaminen
<b>Viiteasiakirjat</b>	COM(2013)0207 – C7-0103/2013 – 2013/0110(COD)
<b>Asiasta vastaava valiokunta</b> Ilmoitettu istunnossa (pvä)	JURI 21.5.2013
<b>Lausunnon antanut valiokunta</b> Ilmoitettu istunnossa (pvä)	AFET 12.9.2013
<b>Valmistelija</b> Nimitetty (pvä)	Elmar Brok 8.7.2013
<b>Alkuperäinen valmistelija</b>	Thijs Berman
<b>Valiokuntakäsittely</b>	26.9.2013                      11.11.2013
<b>Hyväksytty (pvä)</b>	26.11.2013
<b>Lopullisen äänestyksen tulos</b>	+:                      25 –:                      10 0:                      0
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet</b>	Pino Arlacchi, Elmar Brok, Jerzy Buzek, Mark Demesmaecker, Andrzej Grzyb, Richard Howitt, Anna Ibrisagic, Liisa Jaakonsaari, Jelko Kacin, Nicole Kiil-Nielsen, Andrey Kovatchev, Paweł Robert Kowal, Eduard Kukan, Vytautas Landsbergis, Krzysztof Lisek, Marusya Lyubcheva, Francisco José Millán Mon, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Pier Antonio Panzeri, Bernd Posselt, Hans-Gert Pöttering, Cristian Dan Preda, Libor Rouček, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Werner Schulz, Davor Ivo Stier, Charles Tannock, Eleni Theoharous, Inese Vaidere, Nikola Vuljanić
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet</b>	Kinga Gál, Marietje Schaake
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (187 art. 2 kohta)</b>	Maria Badia i Cutchet, Hiltrud Breyer, António Fernando Correia de Campos